稱謂錄

稱謂錄第八本

卷二十九目

屠
獵
漁
樵
琴
弈
文
書
畫

卷三十目

凶手

刺客

窩家

保鏢

巡探

奸細

叛黨

囚虜

罪人

盜賊

乞

優

傀儡

雜戲

孌童

男倡

倡

妓家

妓師
嫖客
篾片

卷三十一目

僧
僧僕
俗家
喇嘛
巫

卷三十二目

謙稱

王公謙稱

同官謙稱

紳士謙稱

民役謙稱

婦女謙稱

尊稱

京官尊稱

外官尊稱

美稱
雜稱
泛稱
賤稱

稱謂錄卷二十九

福州梁章鉅撰　　男恭辰校刊

廚

烰人　呂氏春秋伊尹生於空桑有莘氏令烰人養之

注謂庖人也烰音浮

宰夫　左氏宣二年傳晉靈公宰夫胹熊蹯不熟

膳夫　周禮天官膳夫掌王之飲食　葆園雜記夏忠

靖公好食爛豬肝一日膳夫供具公飯盡而肝如故

庖正　左氏哀元年傳爲之庖正注庖正乃掌膳羞之

官

膳宰 國語膳宰監之

上廚 中廚 下廚 列士傳孟嘗君食客三千廚有三列上客食肉中客食魚下客食菜有乞食人馮煖經冬無袴而有饑色願得下廚

廚士 晉書傅鷃傳增置廚田十頃廚園五十畝廚士十八

廚人 金華子雜編楊琢嘗語在淄青日見一百姓家有諸野禽飛入庭除俄而漸聚棟之上棲息無空隙

不復畏人廚人饋食於堂乎中盤饌皆被眾禽搏撮

不可驅逐

都養　漢書倪寬傳寬貧無資用嘗爲弟子都養註師

古曰都凡眾也養主給烹炊者也　案都養造飯者

見小知錄

庖人　胞人　穆天子傳命庖人熟之注庖人主飲食

者　漢公卿百官表胞人都水均官三長丞　東方

朔傳董偃自稱館陶公主胞人臣偃案胞音庖卽庖

人也　齊書崔祖思傳若劉累傳守其業則庖人不

之龍肝之饌

養　竈下養　公羊傳扈養注炊烹者曰養　後漢書劉聖公傳膳夫庖人多著繡面衣錦袴長安爲之語曰竈下養中郎將

饔子　杜少陵詩饔子左右揮霜刀　案周禮天官序官內饔注饔割烹煎和之稱

脯掾　清異錄何敬洙帥武昌時司倉彭湘傑習知膳味就中脯尤美郡中號爲脯掾

廚丁　陳造詩嚴斥廚丁預絕肉

廚娘　暘谷錄京師小戶每育女則愛護之長則隨其姿質教以藝業就中廚娘最爲下色然非極豪貴家不可用

庖僧　蘇軾尺牘朱守餉筍云潭州來豈所謂貓頭之稚者乎留之必爲庖僧所壞

炊人　酉陽雜俎淅米匠人蘇潤本是王家炊人

主子　曹公兵法謂主炊者爲主子見小知錄

雍人　儀禮雍人概鼎巳俎於雍爨注雍人掌割烹之事　文選西征賦雍人縷切六臣本校云善作雍五

臣作饔　潘岳造食曰饔人

膳祖　鼎娥　竈妾　炊子　表異錄段文昌有老婢謂之膳祖沈亞謂之鼎娥王績謂之竈妾

大伯　東京夢華錄凡店內賣下酒廚子謂之茶飯量酒博士至店中小兒皆通謂之大伯

船

大翁　輟耕錄川陝以篙手爲三老乃推一船之最尊者言之因思海船中以司舵爲大翁是亦三老之意

舟子　詩招招舟子　文選江賦舟子於是搦棹涉拂

捉也　案捉搦卽俗云捉拿也

篙工　楫師　左思吳都賦篙工楫師選自閩禺　杜甫詩篙工本不溺　宋史河渠志禁綱舟篙工附載私物

津人　左昭二十四年傳津人得寶珪於河上　列子顏淵見津人操舟若神

輯濯士　漢書發輟輯濯士注師古曰主行船者短曰楫長曰櫂字本從木

航人　法言浩浩之海濟樓之力也航人無楫如航何

棹卒 後漢書彭岑傳棹卒六萬餘人注棹卒持棹行船也

涉人 文選江賦涉人於是檥榜六臣本檥作艤 案涉人榜人類也

水人 法苑珠林水人調船

水工 張籍詩水工持檝防暗灘

大工 貢師泰海歌大工駕柁如駕馬數人左右拽長牽

黃頭郎 史記佞幸傳鄧通以濯船爲黃頭郎濯船能

持櫂行舩也櫂通作濯一說刺船之人皆用黃帽取
土勝水也又楊萬里詩絕憐紅船黃帽郎綠簑青箬

牽牙檣

船家　祝允明枝山前聞商妻曰夫去良久船家來叩
門門未開遽呼曰娘子如何官人久不下船來

牽挽夫　方回秋大熱上七里灘詩坐船汗如漿況彼
牽挽夫案卽縴挽夫

長年三老　杜甫詩長年三老歌聲裏白晝攤錢高浪
中　古今詩話川陝以篙手為三老　陳造詩捩花

長年能　元史世祖紀詔征日本船及長年三老篙手並官給錢注長年三老篙工也

船戶　天下郡國利弊書船戶皆江淮奸民慣造船裝載白糧每雇船價及撐駕夫價計不下二百餘兩

篙手　見上長三老注

篙師　杜甫詩篙師暗裏櫼　陳基詩篙師捩柁誇好手　黃庭堅詩篙人持更柝

淵客　屈平九歌行舟人曰淵客

榜人　榜船也　漢書司馬相如傳榜人歌聲流喝張

揖曰榜人船長也　沈君攸詩榜人欲歌先扣枻津吏猶醉强持船　劉孝綽詩榜人夜理檝

船長　撐駕夫　天下郡國利弊書糧長每日供奉船長及撐駕夫不啻奉其父母葢糧在船中卽糧長身家所繫吞聲忍氣曲爲順從勢不得不然也

棹郎　白居易詩靜聞樵子語遠聽棹郎聲

蕩槳夫　盪槳人　元稹詩了頭蕩槳夫　戴叔倫詩古木畬田火澄江盪槳人

船丁　船媼　陳造呈趙帥詩暗樁觸船船板折船丁

籲天船媼哭

稍水　王元恭至正四明志在城站船捌隻遞運船肆隻稍水玖拾陸名車廏站船捌隻稍水陸拾肆名

舶人　唐書地理志廣州東南海行至提羅盧和國國人於海中立一表夜則置炬其上使舶人夜行不迷

挽舟卒　宋史食貨志江汴之舟混轉無辨挽舟卒有終身不還家者

稍公　周櫟園閩小記清流九龍灘口號都將絆索換新櫻曲曲防他八面風卻笑長年堅似鐵甘心膜拜

土梢公注云閩人有紙船鐵梢公之謡土梢居龍上習水性弈世相傳咸精其業舟人入灘例倩最能者爲之防護護一舟下返護第二舟世其業者只數姓姓只數人蓋舟中性命全在梢公手也

艑郎　梅堯臣詩艑郎唱艣燕尾下

水手　唐書食貨志江南之人不習河事轉顧河師水手　蘇軾詩便合與官充水手此生何止畧知津

車

僕　僕夫　詩屢顧爾僕箋僕將車者也　論語冉有

僕又孟子問其僕曰　詩召彼僕夫

車子　文選繁休伯與魏文牋時都尉薛訪車子年始十四註車子御車之士

御　御者　論語執御乎　孟子御者且羞與射者比

倌人　詩命彼倌人傳倌人主駕者　廣韻韻會正韻並音官

輿　輿丁　文選東京賦注輿車士也　漢書嚴助傳斯輿之卒注輿駕車者　范成大詩懸崖破棧不可玩輿丁扶我如騰狙

駕士　舊唐書于志寧傳近聞僕寺司馭爰及駕士獸

醫

体夫　逸雅輀車之夫曰体夫体與笨同注蒲本反俗

書體有作体者誤也　案通鑑唐咸通中葬文懿公

主賜酒百斛餅餤四十橐駝以飼體夫註輦柩之夫

是又以体訛作體

輿

舁轎夫　宋史賈似道傳鄭虎臣奪去其寶玉徹轎蓋

暴行秋日中令舁轎夫唱杭州歌謔之

輿夫 五代史雜傳朱瑾少倜儻有大志齊克讓以女妻之瑾行親迎乃選壯士爲輿夫伏兵器輿中

同年 說鈴安南苗類甚繁輿徒力役皆苗也每輿夫一名父子兄弟皆隨之互相更代以均其勞疾若飛鳥漢人稱之曰同年則色喜不知何所取義

馬

娠 正韻音眞楊子方言燕齊之閒養馬者謂之娠亦曰侲 後漢杜篤傳注侲養馬人也

兀刺赤 王元恭至正四明志在城站鋪馬貳拾據正

馬貳拾匹備馬貳拾匹元刺赤肆拾名

阜　史記魯仲連鄒陽傳阜養馬之官下士也

扈　公羊傳廝役扈養注養馬者曰扈

廝　史記蘇秦傳廝養馬之賤者

圉師　圉人　周禮圉師掌教圉人養馬又圉人掌養馬芻牧之事　禮記檀弓圉人浴馬

騎奴　史記任安爲衛將軍舍人過平陽主家主家設食與騎奴同席而食安拔佩刀斷席別坐

馬夫　賦役全書縣丞主簿典史經費項下各有馬夫

一名銀陸兩

趣馬　周禮夏官趣馬下士阜一人徒一人注趣馬趣
養馬者也

校人　周禮校人掌王馬之政

象

象奴　象公　桂海虞衡志交阯出象牧象者謂之象
奴又名象公

牧

牧人　牧童　詩牧人乃夢　唐太宗詩牧童驅犢返

牧豎　後漢書陳寔傳士有不談此者則芸夫牧豎已叫呼之矣

屠

屠酤　淮南氾論訓出於屠酤之肆　陸龜蒙賦序我幾年來忍飢誦經豈不知屠沽兒有酒食耶

良宰　墨子有一牛羊不能殺也必藉良宰

廢屠　國策太公望老婦之逐夫朝歌之廢屠鼓刀在列肆文王親往問之對曰下屠屠牛上屠屠國

屠佐　說苑太公望朝歌之屠佐也

格餌　清異錄長興中禁殺牛有私屠者不敢顯其名稱曰格餌

獵

虞　虞人　書說命若虞機張注虞人也孟子招虞人以旌

獵師　唐書姚崇傳元宗獵渭濱召見曰公知獵乎對曰臣年二十居廣澤以呼鷹逐獸爲樂少爲獵師老而猶能

獵人　陸深春風堂隨筆唐開元間獵人葉氏得石於

長城里琢爲硯

弋者　賈島詩弋者羅夷鳥

山人　左氏傳昭四年傳山人取之注山人虞官

佽飛　漢書音義佽飛本秦左弋官武帝改爲佽飛官有一令九丞在上林中紡繳弋鳧雁歲萬頭以供宗廟　文選江賦注呂氏春秋曰荆有佽飛者案呂氏春秋知分篇佽飛作次非荀子注作佽飛淮南子又作佽飛

獸臣　正字通虞人曰獸臣　左傳獸臣司原敢告僕

夫

獵夫 關尹子獵夫習虎爲勇

漁

漁者 山堂肆考唐時楚江有漁者換酒飲醉輒自歌舞江陵守崔鉉見而問之曰君之漁隱者之漁耶漁者之漁耶漁者曰昔姜子牙嚴子陵皆以爲隱者之漁也殊不知不釣其魚釣其名耳

漁師 禮月令乃命漁師 舊唐書上漁師十八人短番漁師一百二十八人明資漁師一百二十八人 宋隱逸

傳王宏之性好釣上虞江有一處名三石頭宏之常垂綸於此或問漁師得魚賣否王曰亦自不得得亦不賣

漁翁　杜甫詩江湖滿地一漁翁

漁丈人　吳越春秋子胥曰請丈人姓氏漁父曰何用姓氏爲子爲蘆中人吾爲漁丈人

罟客　梅堯臣詩罟客自求漁清江莫相避

榜人　禮月令命漁師伐蛟注今月令漁師爲榜人

滬　吳人呼漁戶爲滬

漁人　張說詩島戸巢爲館漁人艇作家　李濬摭異記長慶中浙右有漁人於秦淮垂機網下處忽覺力舉異於常時及斂就水次不獲一鱗忽得古銅鏡可尺餘

漁父　南史隱逸傳漁父者不知其姓名孫緬爲潯陽太守落日逍遙渚際見一輕舟淩波隱顯俄而漁父至

呂師　盧綸詩纔出浮萍見呂師

結網人　唐溪詩話呂端參知政事上一日宴後苑釣

魚賜以詩曰欲餌金鉤深未達磻溪須問釣魚人端
賡以進曰愚臣鈎直難爲用宜問濠梁結網人

漁夫　關尹子漁夫習水則沈

釣師　鄭谷詩滄江負釣師

䍐戶　逸雅王道兒傳至九江府編僉漁人謂之䍐戶
粲陸深豫章漫抄云今人家池塘所蓄魚其種皆出
九江謂之魚苗蓋江湖交會之間氣候所鍾每歲於
三月初旬捏取於水其細如髮養之舟中漸次長成
亦有羸縮其利頗廣九江設廠以課之洪武十四年

欽差總旗王道見等至府編僉漁人謂之縴戶

樵

老樵　陸游詩自是人間一老樵

芻蕘　詩詢于芻蕘

樵客　皮日休樵風詩野船渡樵客

樵夫　王維詩隔水問樵夫

樵人　陸龜蒙樵人十咏樵溪樵家樵叟樵子樵徑樵斧樵擔樵風樵火樵歌

林泉侯　皮日休樵歌序云採樵樂或稱林泉侯

蕘豎　蕘子　後漢儒林傳安帝覽政薄於文藝學舍頽敝鞠爲園蔬蕘豎牧兒至於薪刈其下　唐書后妃傳雖芸夫蕘子必親延見

撘子　宣室志僧契虛遇撘子導游稚川仙府　案撘子樵夫見小知錄

琴

雙璵　柳世隆傳善彈琴世稱柳公雙璵

琴工　杜甫狀房琯酷嗜鼓琴董庭蘭今之琴工遊琯門下有日

瑟師　論衡夫天之見刑賞之誤猶瑟師之覩弦柱之非也

瓠巴　列子瓠巴鼓琴而鳥舞魚躍注瓠巴古善鼓琴人也後世因於鼓琴者稱爲瓠巴

弈

棋聖　抱樸子善圍棋棋之無敵者則謂之棋聖故嚴子推馬綏明有棋聖之名

國手　酉陽雜俎一行公不解弈因會燕公宅觀王積薪棋一局遂與之敵笑謂燕公曰此但爭先耳若念

貧道四句乘除語則人人爲國手　裴說詠碁詩人心無散處國手有輸時　春渚紀聞祝不疑赴禮部試至都爲里人拉至寺庭觀國手棋集

棋客　何薳春渚記聞棋待詔劉仲甫次錢唐邸前懸幟曰江南棋客劉仲甫奉饒天下棋一先並云銀盆酒器等三百星云以此償博負也時竟無與敵者

碁工　方千詩碁工郤過手元保　西湖志餘陸象山少年與碁工對弈棋工連負二局乃起謝曰天下無敵手矣

棋師　西溪叢語蔡州褒保縣有棋師閔秀才說嘗見道人善弈凡對局率饒人一先有詩云爛柯眞訣妙通神一局曾經幾度春自出洞來無敵手得饒人處且饒人

第一手　杜陽雜編日本國王子善圍棋上飭顧師言待詔爲敵手至三十有三著勝負未決師言汗下凝思方敢落子則爲鎭神頭乃是解兩征勢也王子瞪目縮臂已伏不勝迴語鴻臚曰待詔第幾手耶鴻臚詭對曰第三手也師言實第一手矣今好事者尚存

顧師言二十鎭神頭圖

地仙丹　蔣正子山房隨筆永嘉俞德鄰宗文與道士聶碧窗弈俞屢北有稱爲地仙丹者國手俞呼之至紿聶云某有僕能棋欲試數著不敢與聶對枰連敗於仙丹俞以片紙書十字示之云可憐道士碧不識地仙丹聶大笑曰吾固疑其不凡

文

詞伯　宋之問詩文稱詞伯雄

文章伯　孫逖詩海內文章伯　杜甫雉歌每語見許

文章伯

史匠　王充論衡能雕琢文謂之史匠

書

內書生　北史張景仁傳家貧以學書爲業遂工草隸選補內書生

筆虎　書中虎　海錄碎事李陽冰善小篆自謂倉頡後身時謂之筆虎又詞林海錯李陽冰善書寶泉稱爲書中虎

草聖　書聖　筆聖　草賢　亞聖　書法張伯英者

臨池學書池水盡黑下筆必爲楷則號悤悤不暇草書韋仲將謂之草聖王志字次道善草隸當時以爲楷法齊游擊將軍徐希秀亦號能書嘗謂志爲書聖杜甫張旭學士圖詩斯人已云亡草聖秘難得法書要錄崔杜之後共推張芝仲將謂之筆聖張懷瓘書斷崔瑗字子玉善章草袁昂云如危峰阻日孤松一枝王隱謂之草賢張旭字文舒伯英季弟尤善章草書類伯英時人謂之亞聖又羊欣云張芝皇象鍾繇索靖時並號書聖

書奴　法書苑周越云凡書執法不變縱能入石三分亦號爲書奴

畫

畫師　唐書閻立本傳太宗與侍臣泛舟春苑池見異鳥容與波上召立本侔狀閤外傳呼畫師閻立本時已爲主爵郎中歸戒其子曰吾少讀書今獨以畫見召與厮役等若曹愼勿習　王維詩前身應畫師杜甫詩畫師亦無數好手不可遇

畫聖　抱樸子云衛協張墨並爲畫聖又畫醫吳道子

筆法超妙爲百代畫聖又畫品楊子華畫馬於壁每夕必蹍嚙長鳴號爲畫聖

畫工　蘇軾王維吳道子畫詩吳生雖妙絕難以畫工論

畫手　杜甫詩畫手看前輩　蘇軾詩詩人與畫手蘭菊芳春秋

丹青手　蘇軾詩句何年顧陸丹青手畫作朱陳嫁娶圖

詩

詩天子 詩宰相 詩仙 詩魔 小知錄云王昌齡王維詩天子杜甫詩宰相白居易與元稹書曰知我者以為詩仙不知我者以為詩魔

詩豪 劉禹錫傳禹錫好詩晚節尤精白居易推為詩豪

騷人 正字通屈原作離騷言遭憂也今謂詩人為騷人岳陽樓記遷客騷人

詩伯 杜甫詩海內今詩伯

歌

音聲人　唐書禮樂志唐之盛時凡樂人音聲人太常雜戸子弟及鼓吹署總號音聲人多至數萬唐百官志有音聲博士　酉陽雜俎安祿山恩寵莫比錫賚無數其所賜品目有音聲人兩部

侏儒導　樂府解題人俳歌一曰侏儒導齊書樂志曰侏儒導舞人自歌之

掛牌兒　都城紀勝京師賣茶樓有都人子弟會聚習學樂器或唱叫之類謂之掛牌兒

風聲婦人　金華子高燕公在淮南日任江陽宰有弟

收一風聲婦人爲歌姬在含案裴廷裕東觀日記駙馬劉異尚安平公主主左右皆宮人一日以異姬入宮上問爲誰主曰劉郎聲音人自注俗呼如此然則風聲婦人亦聲音人之類

郢人　夢溪筆談世稱善歌者爲郢人

教坊使　山百官志京都置左右教坊掌優俳雜伎以中官爲教坊使　說鈴續明藉田教坊承應歌詞鄙褻

謳才　帶煩　瓢叫　元稹連昌宮詞曲罷常教謳才

服　案蘇米談史蘇軾自言有三不如人不能飲酒
著棋唱曲又案輟耕錄唱曲門戶有小唱寸唱慢唱
壇唱步虛道情撒鍊帶煩瓢叫諸名

鈿蟬　金雁　蓬窗續錄鈿蟬金雁皆歌妓名溫庭筠
贈彈箏詩鈿蟬金雁皆零落一曲伊州淚萬行

十部伎　唐六典凡大燕會則設十部之伎於庭以備
華夷宴

坐部伎　唐書禮樂志明皇既知音律又酷愛法曲選
坐部伎子弟三百教於棃園聲有誤者帝必覺而正

之

歌板師　朱竹垞與友書云比聞足下授徒某氏主人有音樂之好歌板師食單豐於書塾

法部　唐書梨園法部更置小部音聲三十餘人　王建霓裳詞傳呼法部案霓裳　樂府詩集法曲起於唐謂之法部

哄師　隋書百官志鼓吹署有哄師二人

工　禮記樂記乙賤工也樂人稱工

歌工　樂工　元史祭祀志歌工八人分列於午陛

晉書樂志象舞歌工又太元中破符堅獲其樂工楊蜀等

菊部頭　周密齊東野語思陵朝掖庭有菊夫人者善歌舞妙音律爲韶仙院之冠宮中稱爲菊部頭

笛工　唐書漢中王瑀嘗早朝過永興里聞笛問曰是太常工乎曰然曰何故臥吹笛工驚謝

絲抹　邇齋閒覽州郡公宴伶人呌絲抹將來蓋御宴樂先以絲聲樂之後和衆樂故號絲抹將來俗呼細抹者誤

指揮使 都知 副都知 押班 應奉文字 宋史樂志祥符五年因鼓工温用之請增龜茲部如教坊有指揮使一人都知二人副都知二人押班三人應奉文字一人

總章伎 文選陸士龍爲顧彥先贈婦詩西城善歌儛總章饒清彈注晉陽秋總章伎即古之女樂

舞

三郎舞 玉海唐開元中趙愼言表古之舞者即諸侯子孫附猶以品子爲之號三舞郎

舞末　東京夢華錄舞者入場至歇拍續一人入場對舞數拍前舞者退獨後舞者終其曲謂之舞末

景雲　慶善　破陣　承天　唐書舞者二十八人分四部一景雲舞二慶善舞三破陣舞四承天舞

白舞　方舞　唐書禮樂志奏西涼伎有白舞一人方舞一人

儛人　南史羊侃傳儛人張淨琬腰圍一尺六寸時人咸推能掌上舞

射

射生手　射生官　唐書兵志擇便騎者置衙前射生手千人亦曰供奉射生官

拳

拳勇　詩無拳無勇職爲亂階　管子鄉有拳勇股肱之力筋骨出衆者有則以告有而不以告謂之蔽才　宋史曹翰傳論自曹翰以下十餘人率由拳勇起家戎行

內家　外家　小知錄云拳勇有內外家之稱外家起於少林以搏人爲主人亦得而乘之內家則以靜制

動犯者應手即仆蓋傳之宋之張三峰　案續文獻通考拳家名目十一曰趙家拳南拳北拳西家拳温家鈎掛拳孫家披掛拳張飛神拳霸王拳猴拳童子拜觀音拳九滚十八跌拳

賭

牧豬奴　陶侃傳摴蒱者牧豬奴戲耳　朱子詩只恐分陰閒過了更教人笑牧豬奴

松子量　陸游筆記世人有以摴蒱博取人材者每聚博必大勝號松子量

末家　馬弔牌經論　還篇引諺云末家牌落得來自注
云第四家爲末家到此擒縱惟命故末家最有權
葉子戲　葉格　唐　國昌公主會韋氏族於廣化里韋
氏諸家好爲葉子戲　南唐李後主妃周氏偏金葉
子格此戲自唐咸通已有之遼史稱爲葉格
博徒　史記信陵君傳趙有處士毛公藏於博徒

稱謂錄卷三十

福州梁章鉅撰　　男恭辰校刊

棍徒

賴子　荀子奪攘苟得無愧恥者謂之賴子

無賴　方言一注賴亦惡名又方言十央亡嚜尿姡猾也江湘之閒或謂之無賴　列子墨尿釋文江淮之閒謂之無賴　史記高祖紀注賴利也無利入於家也或曰江湖之閒謂小兒多詐狡獪為無賴　西京雜記廣川王去疾好聚無賴少年遊獵

惡少年 漢書發三輔及郡國惡少年吏有告劾亡者屯遼東註師古曰惡少年謂無賴子弟也 朱柏廬家訓狎暱惡少久必受其累

惡子 漢書甯成傳長安中輕薄少年惡子無市籍商販作務

拐騙

大騙 小騙 琵琶記載有此齣

破落戶 咸淳臨安志行在號破落戶者巧於通衢竊取人物卽今扒手之流

剪綹　通俗編案世每誤書綹爲柳如水南翰記唐皋詩爭奈京城剪柳多又案說文緯十縷爲綹沈佺期詩上有仙人長命綹柳綹二字異義同音均有可剪故易誤耳

調白　明人說部載搭舟客前後二起後客登舟輒握算無巳前客曰勿算巳轉來如是者三後客倉皇去前客曰適去者調白也我亦調白也然彼須掛算我但輪指可破其法感搭舟恩以爲報也君等以後愼諸

凶手

凶身　夷堅志有富家女子夜爲人戕於室歷數月不獲凶身今人以殺人者爲凶身正古語

刺客

刺客　史記有刺客傳　老學菴筆記秦檜有十客施全以刺及爲刺客

窩家

窩停主人　夷堅志衢人李五郎條云爲盜有求不愜誣爲窩停主人

保鏢

鏢客　天祿識餘程途一覽云臨淸爲天下水馬頭南宮爲旱馬頭鏢客所集

巡探

邏人　李白詩邏人橫鳥道注邏人徼巡之人也

邏者　菽園雜記魏文靖公嘗以文銀百餘兩置書室中失去邏者詗知爲一小吏所盜

中尉　漢書百官公卿表中尉掌徼巡京師注所謂游徼徼循禁備盜賊也

邏吏　江表傳劉備進駐樊口諸葛亮詣吳未還備聞曹軍下遣邏吏於水次候權

偵羅　後漢匈奴傳爲郡縣偵羅耳目注偵羅猶今言探候偵羅也

偵諜　晉書石勒載記晝夜不絕偵諜

游徼　山堂肆考游徼邏卒也

邏子　唐書康承訓傳遣邏子覷眼覘賊

游邏　宋書柳元景傳元凶劭自登朱雀門督戰軍至瓦官寺義軍游邏相逢游邏退走賊遂薄壘

候人　左氏成十二年傳豈敢辱候人注候人謂伺候望敵者　說文候伺望也

候詗　唐書李愬傳祿山渡河號令嚴明候詗不能知

錢爲中詗長安約給上左右注西方人以反閒爲詗

　　綵淡書淮南王安有女陵慧有口王愛陵多與金

有王使其女爲偵於中也師古曰詗有所候詗也則

亦今之所謂奸細一流是

　　姦細

奸細　細作　晉書王敦傳望兄將羣賢忠義之心抑

奸細不遑之計　舊唐書王晙傳云此輩降蕃翻爲細作又宋史紹興二年翟汝文與秦檜相詬目檜爲金人姦細

閒諜　史記李牧傳謹烽火多閒諜　淮南子善用閒諜　李商隱詩捨擾乃閒諜

諜賊　左氏莊二十八年傳諜告曰注諜閒也　周禮環人掌諜賊注云諜賊反閒國賊　郭璞曰諜今之細作也左氏宣公八年傳晉人獲秦諜

游偵　左傳註諜者曰游偵亦謂之閒諜

邦諜　周禮邦約邦賊邦諜注邦諜爲與國反間

俔　爾雅釋言間俔也注左傳謂之諜即細作也

鄉導　宋史太宗紀自將伐契丹次金臺頓募民爲鄉

導者百人　孫武子不用鄉導者不能得地理

叛黨

反側子　後漢光武紀令反側子自安　案謂叛黨也

杜甫詩與時安反側自昔有經綸

囚虜

俘　說文軍所獲也又春秋莊六年齊人來歸衞俘又

莊三十一年諸侯不相遺俘爾雅疏敵曰俘

奴　逸周書武王凡所征熊盈簇十有七國俘維九邑

注俘因爲奴

纍臣　左氏僖公三十三年傳不以纍臣釁鼓注纍囚

繫也

虜　漢書樊噲傳注生獲曰虜

馘　詩在泮獻馘

臣　禮記少儀臣則左之注臣謂囚俘

獲　儀禮鄉射禮疏戰伐得囚俘亦曰獲

罪人

白粲　漢書刑法志罪人爲白粲註坐擇米使正白三歲刑也

赭衣　尚書大傳象刑上刑赭衣　史記衣赭衣關三木　升菴指南貫山呼罪人曰赭衣

配軍　瑞桂堂暇錄東坡自謫嶺南歸人有問其遷謫艱苦者答曰此乃骨相所招時人京師有相者云一雙學士眼半個配軍頭今符其語

胥靡　書說築傅巖之野傳傅氏之巖虞虢之界通道

所經有閉水壞道使胥靡刑人築護此道疏胥相也靡隨也古者相隨坐輕刑之名　漢書楚元王傳注聯繫使相隨而服役故謂之胥靡猶今之役囚徒以鎖聯綴耳　史記殷本紀是時說爲胥靡

城旦　史記秦始皇紀黥爲城旦

盜賊

姦宄　書傳劫人曰寇殺人曰賊在外曰姦在內曰宄西京賦重門襲固姦宄是防

山豪　後西羌山谷大盜賊曰山豪

暴客　易重門擊柝以待暴客

渠魁　書殲厥渠魁

盜竽　表異錄盜竽言盜之倡也竽者五音之長

相翔者　周禮秋官有相翔者誅之註相翔猶昌翔觀伺者也

劇賊　夙賊　郭伋大盜曰劇賊又舊賊曰夙賊並見書敘指南

綠林　王莽傳南郡張霸等起雲社綠林號曰下江兵又李涉遇盜詩見下

魁長　後漢書張宗傳論安順以後寇攘寖橫然其雄渠魁長未有聞焉

豪客　話腴唐李涉過皖口遇大艦遏其征數十人揚兵仗問是何人從者曰李涉博士船也其豪首曰若是但希一篇李乃贈一絕云暮雨瀟瀟江上邨綠林豪客夜知聞相逢何用相迴避世上於今半是君

祭唐書紀事李棠征客游閩越至循州冒雨求宿或指韋氏莊居韋氏杖屨迎賓年八十餘自稱曰野人韋思明每與李生談論或詩或史淹留累夕次第至

李涉詩韋叟愀然變色曰老身弱齡浪迹江湖交結奸徒爲不平事後遇李涉博士蒙簡一詩因而跧跡李公待愚擬陸士衡之薦戴若思中心怛焉遂隱羅浮經於一紀李旣云亡不復再遊秦楚追惋今昔時或潸然據此則李涉所遇之盜卽韋思明也

穿窬　論語其猶穿窬之盜也與

偷長　表異錄賊魁曰偷長出張敞傳

梁上君子　陳實傳有盜夜入其室止於梁上實陰見乃起自整拂呼命子孫正色訓之曰不善之人未必

本惡習以性成遂至於此梁上君子者是矣盜大驚自投於地

市偷　淮南子齊興師伐楚子發帥師當之師三卻楚賢良大夫皆盡其計齊師愈強於是市偷進請曰臣有薄技願爲君行之

偷兒　世說王子敬夜臥羣盜入室盜物幾盡王徐曰偷兒青氈我家舊物可特置之

輕民　見上管子注輕民謂爲盜者

竊　鼠竊　盜竊　莊子邊竟有人焉其名爲竊　江

淹表蟻聚鼠竊勢必殄撲　禮記盜竊亂賊而不作

寇　書寇賊奸宄　傳攻刼曰寇

胠篋　莊子胠篋篇將爲胠篋探囊發匱之盜注從旁

開爲胠

白日鬼　劉跂暇日記宋時指賊人曰白日鬼見誕謾

者亦曰白日鬼　七修類藁今人以空手得錢謂之

白入已反以鬼字爲訛

夜燕　小知錄閩中荔熟有趫捷之盜飛掠樾閒瞬息

可盡千百樹曰夜燕

羣偷　南史王敬則傳敬則爲吳興守錄得一偷鞭令掃街路久之乃令舉舊偷自代羣偷恐爲所識皆逍

乞

丐者　龍川志略蘇子由面有瘡高安丐者謂子由曰君好道而不得要陽不降陰不升故肉多而浮面赤而瘡

乞丐　陳琳爲袁紹檄豫州文曹操父嵩乞丐攜養因贓假位

乞人　孟子乞人不屑也

寒貧　魏略寒貧者本姓石字德林安定人也食不足頗行乞不取多人問其姓名又不肯言故號之曰寒貧也

傭丐　柳宗元寄許京兆書皁隸傭丐皆得上父母丘墓

花餅道人　清異錄五朝泉州有貧士行乞得錢盡買花餅食之小兒呼爲花餅道人

乞兒　列子路遇乞兒馬弗敢辱也　天寶遺事張九齡見朝士趨附楊國忠語人曰此曹皆向火乞兒一

旦火燼灰冷當凍裂肌膚矣　枝山前聞邑之桐城有一乞兒姓沈年在中歲每詣沈隱君孟淵所請丐

匃　丐同一切經音義二引蒼頡匃乞行謂匃也字體從人從亡言人亡財物則行求匃也

乞食　癸辛雜識唐裴休晚年披毳衲於歌姬院持鉢乞食　蘇軾詩欲教乞食歌姬院故與雲山舊衲衣

　案乞丐閩省呼之爲乞食

丐剁　鷄林類事方言丐曰丐剁

窮丐人　桂苑叢談僖宗末廣陵有窮丐人杜可均者

年四十餘人見其好飲酒絕粒每日常入酒肆巡坐求飲

行乞　呂氏春秋餓人萬曰臣宦于絳歸而糧絕羞行乞而憎自取故至於此　雲仙散錄杜甫寓蜀蠶每與妻兒躬行而乞曰如或相憫惠我一絲兩絲　王僧孺與何炯書慭其留賃憐此行乞耳

優

俳優　左氏襄二十八年傳陳氏鮑氏之圉人爲優注俳也又疏優戲名也　漢書灌夫傳所愛倡優巧匠

之屬注優諧戲者也　史記滑稽傳有優孟優旃皆善爲優戲而以優著名前漢東方朔傳朔好詼諧武帝以俳優畜之案俳音牌史游急就篇倡優俳笑是優俳一物而二名也又國語晉語公之優曰施註說苑秦皇婦女連百俳優累千

古掾曹　西京雜記京兆有古生者爲都掾史善地謾學縱橫揣摩弄矢搖丸摴蒱之術京師至今俳戲稱古掾曹

生　旦　淨　末　丑　生旦諸名自宋已稱然武林

舊事所載亦多不可解惟莊岳委談云傳奇以戲爲稱謂顚倒而無實耳故曲欲熟而命以生也婦宜夜而命以旦也開場始事而命以末也塗污不潔而命以淨也枝山猥談則云生淨旦末等名有謂反稱又或託之唐莊宗皆謬也此本金元闤闠談吐所謂鶻伶聲嗽今云市語者也生卽男子旦曰裝旦色淨曰淨兒末乃末泥孤乃官人卽其土音何義理之有至堅瓠集謂樂記注言優俳雜戲如獮猴之狀乃知生狌也旦狚也莊子援猵狚以爲雌淨猙也廣韻似豹

一角五尾丑狃也廣韻犬性驕謂俳優如獸所謂獿

雜子女也此近穿鑿

裝旦　正旦　小旦　副旦　花旦　莊岳委談元院

本無所謂生旦者雜劇旦有數色謂裝旦卽今正旦

也小旦卽今副旦也

淨丑爲之

溫柔旦　風流旦　莊岳委談旦之色目宋已有之而

未盛元雜劇多用妓樂名妓如李嬌兒爲溫柔旦張

奔爲風流旦時旦色直以婦人爲之也

大面　樂府雜錄大面出於北齊齊蘭陵王長恭才武
而貌美常著假面以對敵
參軍　蒼鶻　李商隱詩忽復學參軍　案聲喚蒼鶻
太和正音副末古謂之蒼鶻故可扑靚傳粉墨者謂
之靚古稱蒼鶻　說郛唐肅宗宴宮中女優弄假官
戲綠衣秉簡謂之參軍樁　案莊岳委談云樂府雜
錄開元中黃幡綽張野狐善弄參軍卽後世副淨矣
副淨　副末　引戲　末泥　孤裝　輟耕錄國朝院
本雜劇始釐而二之院本則五人一曰副淨一曰副

末一曰引戲一曰末泥一曰孤裝又謂之五花爨弄

脂粉侍中　莊岳委談漢宦者傳脂粉侍中亦後世裝旦之漸

假婦人　莊岳委談樂府雜錄范傳康上官唐卿呂敬遷三人弄假婦人卽裝旦矣

末泥　旦兒　毛奇齡西河詞話元人造曲每入場以四折爲度唱者止二人末泥主男唱旦兒主女唱雜色入場有白無唱謂之賓白至元末明初改北曲爲南曲則雜色皆唱矣

戲頭　莊岳委談宋雜劇名惟武林舊事足徵每甲八人者有戲頭有引戲有次淨有副末有裝旦以今憶之宋之所謂戲頭卽生也引戲卽末也副末卽外也次淨卽丑裝旦卽旦而元雜劇之末乃今戲中之生卽宋所謂戲頭也

儑　荀子不苟篇窮則棄而儑注優也

老伶優　蘇軾詩伎窮老伶優

教坊使　澠水燕談錄開寶中教坊使魏某年老當補外求領小郡太祖曰伶人爲刺史豈治朝事尙可法

耶

韶部頭　隨隱漫錄韶部頭陳盼兒捧牙板　紊韶部頭即掌班也

雜班　雲麓漫抄金虜官制有文班武班若醫卜倡優謂之雜班無宴集伶人進曰雜班上

女伶　拾遺記乃使女伶代唱其曲

梨園子弟　唐書禮樂志明皇選坐部伎三百教於梨園號皇帝梨園子弟宮女數百亦稱梨園弟子　白居易長恨歌梨園子弟白髮新

俳兒優子　書敘指南郝處俊樂人曰俳兒優子

優狡　左氏哀公二十五年公使優狡盟拳彌注優狡俳優也

伶人　國語周語伶人告龢注伶人樂人也

伶官　詩註賢者不得志而仕于伶官　宋史馮吉傳吉雅好琵琶父道常戒令勿習吉不能改道欲辱之因家宴令吉奏琵琶爲壽賜吉以束帛吉置於肩左抱琵琶按膝再拜如伶官狀了無怍色

顛官　元結集諧臣顛官怡愉天顏顛音搵又杜牧樂

官曰顧玩之臣

長入　教坊記散樂呼天子爲崖公以每日長在天子
左右爲長入

傀儡

休　提休　揚子方言稱傀儡戲曰休亦曰提休　案
傀儡以木人爲之提之以索故曰提休

傀儡　唐明皇傀儡吟刻木牽絲作老翁雞皮鶴髮與
眞同

懸絲傀儡　杖頭傀儡　藥發傀儡　水傀儡　肉傀

儡　武林舊事有懸絲傀儡杖頭傀儡藥發傀儡水傀儡肉傀儡

捏腳摳　提線摳　西河詞話宮戲本水傀儡其製用偶人立板上浮大池面用屏障其下而以機運之杖頭傀儡以人持其足俗謂之捏腳摳懸絲傀儡俗謂之提線摳

窟礧子　魁礧　通典窟礧子亦曰魁礧作偶人以戲本喪禮也漢末始用之嘉禮者齊後主高緯尤所好今關中盛行

串客　温州府志土俗尚傀儡之戲名曰串客　案以
索爲之故曰串

郭秃　顔氏家訓或問俗名傀儡子爲郭秃有故實乎
答曰風俗通云諸郭皆諱秃當是前代人有姓郭而
病秃者滑稽戲調故後人爲其象呼爲郭秃猶文康
象庾亮耳

雜戲

婆猴伎　拾遺記成王卽政七年有扶婁國其人善能
機巧變化易形改服神怪欻忽衒麗於時樂府皆傳

此伎俗謂之婆猴伎則扶婁之音訛替至今

水人　文選張平子賦弄蛇曰水人

口技者　虞初新志京師有擅口技者會讌賓則旁列障口技者坐其中一卓一椅一扇一尺耳衆賓寂坐但聞障內鷄犬聲婦嬰聲忽一人呼火起則千百人聲並墻崩壁倒聲聞者爲之色變卽今之隔壁戲也

唐梯　追人　鹽鐵論言百戲之目有名唐梯追人唐訓空莊子求馬於唐肆　案唐有空義佛經福不唐捐唐捐猶空捐也唐梯今之上高竿是追人猶追琢

今劊截人易馬牛首是

都盧緣　文選西京賦都盧尋橦李善注都盧國人體輕善緣　演繁露唐人以緣橦者爲都盧緣

雜旺　技和　都城紀勝瓦舍衆技雜扮或名雜旺又名技和乃雜劇之散段

影戲　夷堅志華亭縣普照寺僧惠明嘗遇手影戲有人請之占頌卽把筆云三尺生綃作戲臺全憑十指逞詼諧有時明月燈窗下一笑還從掌握來　案卽今之影戲也

榾㮙　一切經音義引博物志榾㮙老子作之用榾今人擲之爲戲也

把戲　元史禮樂志每歲二月十五日於大明殿啟建白傘蓋佛事謂之游皇城其諸色隊仗內有祥和署掌雜把戲男女一百五十人

擲倒技　高絙技　舞輪技　透三技　通典擲倒技蓋今倒行而舞者也高絙技今之戲繩舞輪技今之戲車輪透三技今之透飛梯者也

蹴鞠　晉叙指南霍去病穿毬曰蹴鞠　案蹴一作蹵

眩人　小知錄張騫傳犛靬眩人即今吞刀吐火植瓜種木屠人截馬之類

藏擫者　墨客揮犀伶人有雜手技號藏擫者

鞦韆　開元遺事天寶宮中至寒食節競豎鞦韆帝呼爲半仙之戲　夢筆錄一人上蹴鞦韆將平架觔斗擲身入水謂之水鞦韆　高無際鞦韆賦序漢武帝後庭之戲本云千秋祝壽之詞也語僞轉爲秋千後人不本其意乃造此字

捉迷藏　娜環記明皇與玉眞恆於皎月之下以錦帕

裹目在方丈之間互相捉戲謂之捉迷藏玉眞捉上每易而玉眞輕捷上每失之滿室之人撫掌大笑

白打 官場 表異錄白打蹴踘戲也二人對踢爲白打三人角踢爲官場

孌童

孌童 北齊許散愁自少不登孌童之牀

崽子 水經注孌童丱角弱年崽子 案崽音宰方言崽者子也湘沅之間凡言是子者謂之崽 天祿識餘注今北人罵頑童曰崽子

淫朋 書人無有淫朋

頑童 同上比頑童

繁華童 沈約詩旣美修嫮女復悅繁華童

妖童 仲長統傳妖童美妾塡乎綺室

狂童 見毛詩

弄兒 漢書金日磾傳子二人爲帝弄兒常在帝側弄兒或自後擁上項

男娼

師巫行頭 癸辛雜志政和中立法告捕男子爲娼者

杖一百賞錢五十貫南渡後吳俗尤甚皆傅脂粉盛妝飾善針黹呼謂亦如婦人其爲首者號師巫行頭凡官府有不男之訟呼使驗之

幸倡　漢書東方朔傳時有幸倡郭舍人滑稽不窮注幸倡倡優之見幸遇者也

倡

官奴　輟耕錄今以妓爲官奴即官婢也

媌　楊子方言關東河濟之間謂之媌注閩人謂妓女爲媌　案古未有妓至漢武始置營妓以待軍士之

無妻室者見漢武外史

官妓　宋史太宗紀繼元獻官妓百餘以賜將校　杜牧詩官妓巧梳妝　案唐宋時俱有官妓如白香山之與元蘇東坡皆所不免今則無之

花娘　草娘　輟耕錄娼婦曰花娘達旦又謂草娘

薰服　賈子從薰服之樂　案薰服謂妓女也

女倡　後漢書盧植傳植少事馬融融外戚豪家多列女倡植侍講積年未嘗轉盼

營妓　摭言楊汝士鎭東川其子知溫及第開宴汝士

合營妓人與紅綾一匹

教坊女兒　內教坊　唐書順宗紀永貞二十一年三月放後宮及教坊女妓六百人又百官志武德後置內教坊於禁中開元中又置內教坊於蓬萊殿側

飲妓　孫棨北里志序京中飲妓籍屬教坊

婊　表子　集韻彼小切音表　名義考呼娼家爲表子表對裏之稱表子猶言外婦亦作婊見字典

青樓　李白詩對舞青樓妓　杜牧詩十年一覺揚州夢贏得青樓薄倖名

內人　前頭人　教坊記妓女入宜春院謂之內人亦曰前頭人常在上前頭也其家猶在教坊謂之內人家

去籍妓　山堂肆考李紳爲浙東廉使聞歌聲激切召至乃去籍妓盛小叢也

十家　金華子女妓得幸者謂之十家鄭嵎津陽門詩云十家三國爭光輝是也家雖多亦以十家呼之三國謂秦韓虢三國夫人並見侯鯖錄

貴客　市肆記每樓有名妓夏月茉莉盈頭香滿綺陌

憑闌招邀謂之賣客

御妓　晉書桓伊傳帝命伊吹笛伊即吹爲一弄乃放笛云臣於箏分乃不及笛然自足以韻合歌管請以箏歌並請一吹笛人帝善其調達乃敕御妓奏笛

樂籍　海棠譜東坡謫居齊安齊安樂籍中李宜色藝不下他妓　案樂籍即樂戸

宮妓　開元天寶遺事明皇每冬月令宮妓密圍而坐謂之妓圍

角妓　青樓集連枝秀姓孫氏京氏角妓也酒酣則自

起舞

佳人　杜詩佳人雪藕絲

錄事　酒糾　老學菴筆記蘇叔黨政和中至東都見妓稱錄事太息語廉宣仲曰今世一切變古唐以來舊語盡廢此獨存唐舊前輩謂妓曰酒糾蓋謂錄事也相藍之東有錄事巷爲朱梁時名妓崔小紅所居類說凡飲犯令者投旗於前曰某令觥錄事繩之案盧氏雜說洛中舉子謁節使留連宴飲與酒糾諧戲頗洽一日告辭節使復開筵送別因暗留絕句與酒

糾曰少插花枝少下籌須防女伴妒風流坐中若打
占相令除卻尚書莫點頭

風聲賤人　金華子雜編杜晦醉赴淮南之召路經常
州李瞻給事方爲郡守晦辭於祖席忽顧樂營妓人
朱娘言別因掩袂大哭瞻曰此風聲賤人員外如要
但言之何用形迹乃以步輦隨而遣之

聲妓　唐書太平公主傳供帳聲妓與天子等　唐闕
文李司徒愿罷鎭閑居聲妓豪華爲當時第一

女校書　鑑誡錄蜀人呼營妓爲女校書

句欄　丹鉛錄宋世以來名教坊爲句欄

水仙子　武林舊事西湖遊觀有歌妓舞鬟嚴妝自衒以待招呼者謂之水仙子

歌妓　孟浩然詩當盃已入手歌妓莫停聲　杜甫詩座從歌妓密樂任主人爲

女閭　管子女閭三百

郡君　北里志趙爲山每因宴席偏眷牙娘謂之郡君親姻以告其內子他日爲山自外歸內子謂曰今日顏色甚悅暢定因是見郡君也

女妓　隋書史祥傳進位上大將軍賜綵七千段女妓十八

小姐　夷堅志傅九與散樂林小姐約竊逃不得此以小姐稱樂戶也　案履園叢話吳門稱妓女曰小姐形之筆墨或稱校書或稱錄事有吳興書客錢景開者常在虎邱開書鋪能詩尤好狹邪花街柳巷每經其品題甲乙多有贈句袁簡齋先生每邀景開爲狎友命之曰小姐班頭　案懶眞子文樞密所居私第名東田有小姬四人謂之東田小籍疑小姐本是小

籍蓋貴家歌姬輩必有簿籍記錄其年稱者因有小籍之名小姐或小籍轉音耳

家妓　十六國春秋石虎鄭后名櫻桃晉僕射鄭世達家妓也　西湖志餘蘇子瞻貶惠州家妓都散去獨朝雲依依嶺外

牙娘　北里志牙娘性輕率惟以傷人肌膚爲事夏侯表中澤爲牙娘批頰傷其面

仙妓　王繼詩仙妓來金殿　錢起詩仙妓出花迎杜牧詩一聲仙妓唱

鴇兒　老鴇　庶物異名疏陸佃云鴇性最淫逢鳥則
與之交今俗呼妓曰鴇兒呼倡母曰老鴇取此

㓍客　東京夢華錄有下等妓女不呼自來筵前歌唱
謂之㓍客

妓家

平康坊　開元天寶遺事長安有平康坊妓女所居之
地每年新進士以紅箋名字遊謁其中時人謂此坊
為風流藪澤

龜　綠頭巾　樂戸　水戸　娼夫　五雜俎左氏既

定爾婁豬曷歸吾艾豭艾豭者牽牡豕以行淫者也蓋以男子之淫於他室者名之秦始皇會稽碑作定猳令以妻之外淫者謂其夫曰龜龜不能交而縱牝者與蛇交也隸於官者爲樂戶又爲水戶國初之制綠其巾以示辱耳 七修類稿原唐史李封爲延陵令吏人有罪不加杖罰但令裹綠頭巾以辱隨所犯之重輕以定日數今吳人謂人妻有淫行者曰綠頭巾及樂人朝制以綠巾裹頭皆由此也一說春秋時有貨妻女求食者謂之娼夫以綠巾裹頭以別貴賤

可知其來已遠李封因之今則加於樂人耳

市頭婆　塗說廣東竹枝詞市頭婆妓家鴇母之稱

倡儈　朱子滕君希尹墓誌有士族女落娼家君謀贖之倡儈知君貧高其值以難之

妓師

教曲妓師　吳偉業圓圓曲教曲妓師憐在尚　案今吳門教曲妓師羣謂之烏師

嫖客

㕿老　名義攷俗謂娼曰表子私娼者曰㕿老㕿音孤

秦以市買多得爲夃蓋負販之徒夃老猶言客人

婣嫪　正韻嫪郎到切音澇說文婣嫪戀惜也韓愈詩感物增戀嫪又要雅娼妓謂游壻曰婣嫪　案婣胡故切嫪力到切皆戀惜意而音與夃老又正同也

小姐班頭　見上倡門

狎客　東京夢華錄妓女多乘驢惟乘馬少年狎客往往隨後　南史陳後主傳宴江總孔範等十人名狎客宴

老相　塗說廣東花林竹枝詞妓之交好稱老相或謂

爲溼老相僅止陪酒者謂乾老相

姨夫　癸辛雜志北人以兩男子共狎一妓則呼爲姨夫

篾片

斷波　夢粱錄一等專爲探聽妓家賓客以獻香送歡爲由謂之斷波

廟客　北里志多有游隋者於三曲中爲諸娼所豢養號爲廟客